San Antonio Metropolitan Health District Childhood Lead Poisoning Prevention Program

Sources of Lead Poisoning / Fuentes de Plomo

Homes built before 1978 or materials constructed before 1978—such as doors or windows—installed in newer homes
Casas construidas antes de 1978 o materiales construidos antes de 1978 como puertas y ventanas

- Lead-Based Paint
  Pintura Basado a Plomo

- Lead Dust
  Polvo Conteniendo Plomo

- Mexican Candies & Wrappers
  Dulces o Envolvedores Conteniendo Plomo

- Home Remedies
  (Azarcon, Greta, Pay-loo-ah)
  Remedios Caseros

- Cooking with Clay or Ceramic Pottery
  Recipientes de Barro o Ceramica

- Pica

  Compulsive eating of non-food items such as dirt, pottery and paint chips during childhood and pregnancy.
  El compulsivo de comer cosas no comestibles tales como tierra, barro, y escamas de pintura durante la ninez y/o un embarazo.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Sources of Lead Poisoning / Fuentes de Plomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Children's Toys</strong> / <strong>Los Juguetes</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Paint on Toys &amp; Furniture</td>
</tr>
<tr>
<td>Pintura con Plomo en Los Juguetes y Muebles</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vinyl Products</strong> / <strong>Productos de Vinilo</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Crayons</strong> / <strong>Barritas de Color</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Costume Jewelry from Gumball Machines &amp; Stores</strong> / <strong>Joyerías de Fantasía</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Sidewalk Chalk</strong> / <strong>Tiza</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Occupations and Hobbies</strong> / <strong>Trabajos y Pasatiempos</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bringing Lead Home from Work / <strong>Algunos Trabajos</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Car Mechanics, Radiators &amp; Batteries / <strong>Mecánica, Radiador y Baterías</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Shooting Range / <strong>Campo de Tiro</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Making Bullets or Shot Casings / <strong>Recargar Balas</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Fishing Weights / <strong>Pesas para Pescar</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Making Stained Glass / <strong>Vidrio de Colores</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Around the Home</strong> / <strong>En Casa</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vinyl Mini Blinds / <strong>Mini Persianas de Vinilo</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Candle Wicks / <strong>Filtros de Vela</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Garden Hoses / <strong>Mangueras del Jardín</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Christmas Lights / <strong>Luces de Navidad</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Christmas Trees / <strong>Arboles de Navidad</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>